

<<爱盖尔之星>>

图书基本信息

书名：<<爱盖尔之星>>

13位ISBN编号：9787806787748

10位ISBN编号：7806787747

出版时间：2007年11月

出版时间：上海书店出版社

作者：伽尔东尼.盖扎

页数：422

译者：冒寿福

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问：<http://www.tushu007.com>

<<爱盖尔之星>>

内容概要

《爱盖尔之星》是本浪漫的历史故事小说。
小说的历史事件发生在十六世纪中叶，正当奥斯曼土耳其军队的围攻，而且逼迫土耳其军队后退。
在这个历史背景下，伽尔东尼描述了博尔奈米萨·盖尔盖义与蔡才易·叶娃的冒险故事和土耳其人尤木尔扎克的阴谋。
总而言之，在小说中叙述描写的是故事性的人物和历史。

<<爱盖尔之星>>

作者简介

冒寿福，语言学家，翻译家、教育家，匈牙利作家协会会员、匈牙利政府官方译员、匈中友好协会副主席。

1954年毕业于北京大学俄语系，毕业后留校任教并开始从事匈牙利文学的研究和介绍工作。

1959年迁居匈牙利，长期在匈牙利最高学府厄特沃什·罗兰大学中文系任教，同时研究文学语言风格学。

1980年在该校获得语言学博士学位。

几十年来，曾发表过多篇学术论文，并著有《老舍的文学语言》。

又先后翻译或合译出版了《裴多菲诗选》，《尤若夫·阿蒂拉诗选》、《夜莺》、《巴尔街的男孩们》、《英国旗》，《另一个人》、《船夫日记》和《命运无常》等匈语作品。

伽尔东尼·盖扎（Gardonyi Geza，1863-1922）是十九世纪末二十世纪初的匈牙利著名作家。

他与同时代的匈牙利著名作家米克沙特·卡尔曼（Mikszath Kalman）、布洛迪，山道尔（Brody Sandor）、安布路什·佐尔丹（Ambrus Zoltan）、赫尔采格·费伦茨（Herceg Ferenc）齐名。

伽尔东尼给匈牙利文学留下了丰富的作品，是一个笔耕勤奋、思维活跃的作家。

他享年五十九岁，但是却为后人留下了长篇小说十几部，短篇小说、散文、神话、戏剧等五十多部，儿童文学七部，是个多产的作家。

伽尔东尼是一位乡村教师，同时又是新闻记者。

写作的题材多以乡村人民、乡村生活为主，其中《乡村老爷》（AzOregTekintetes）被认为是他最成功的现实主义作品。

在诸多的匈牙利作家中，他以善写历史故事小说称著，其中《看不到的人》（Alathatatlan Ember）和《爱盖尔之星》（Egri Csillagok）最享盛誉，后者歌颂十六世纪反抗土耳其的侵略，保卫爱盖尔城堡的英雄事迹。

在《爱盖尔之星》的创作中则又充满了浪漫、冒险色彩。

他善用人民的语言，刻画民俗的情景，描述故事性的历史人物，故事性的历史，文字简洁明快、生动幽默、风格鲜明。

伽尔东尼的不少作品先后被译成多种文字在世界文坛流传。

他有两篇短篇小说曾译成中文：一篇是《村庄的画家》（Festőfalun）于1926年登载在东方杂志上，另一篇是《二金虫》（Kétkaticabogar）于1928年收集在世界短篇小说集中出版。

他的多部小说已改编成话剧，搬上舞台或拍成电影遍及国外。

《爱盖尔之星》在匈牙利曾拍过两次电影，第二次拍的彩色电影在二十世纪八十年代曾在中国上演过，亦为中国观众所知晓。

《爱盖尔之星》是伽尔东尼创作的影响最为深远的作品。

小说写成于1899年，从1899年12月24日起在《佩斯新闻》报上连载发表，1901年出版单行本，1902年获得匈牙利科学院佩采依（Peczely）文学奖。

《爱盖尔之星》在匈牙利家喻户晓，人手一册，被誉为匈牙利最受欢迎的小説，深受少年儿童的青睐，如今仍被文学界所赞赏，被教育界所器重。

百年沧桑，经过岁月的淘洗，不同的社会制度的考验，这部小说的生命力从未衰减，其帝国率领大军侵入匈牙利国土的时期。

1552年爱盖尔城堡的司令官多博·伊什特万率领总共只有几千名勇敢的战士，不仅抵制住了土耳其魅力更是不减当年。

直至今日，《爱盖尔之星》仍然是匈牙利在校少年儿童学生的必读文学作品。

匈文版前后出版了约一百万册。

伽尔东尼不可磨灭的功劳与世长存。

<<爱盖尔之星>>

书籍目录

前言作家简介译者序第一章 什么地方培育匈牙利勇士第二章 布达沦陷了第三章 被监禁的狮子第四章 爱盖尔的危险局势第五章 月食译后语

<<爱盖尔之星>>

章节摘录

两个青年在晚上到达了佳芦城。

只有一个侍从跟随他们，这个侍从是麦克切依在德布列森城时留在自己身边的。

年轻人的名字叫马加什，以前在霍尔托巴基当牧马人。

他骑在那匹灰白色土耳其小马上，就是麦克切依从俘虏来的五匹马中挑选出来的一匹。

立刻在第一幢房子那里叫住了一个奥拉赫人，问他给不给住宿的地方。

奥拉赫人懂得匈语，惊奇地摇着头，跟头一起摇动的还有一顶大黑帽子。

“是不是来参加婚礼的，你们要在我这里住宿？”

“我们正是为了婚礼来的。”

“如果为了婚礼而来，那为什么不住宿在庄园里？”

两个年轻人对看了一眼。

“我，”盖尔盖义又说，“我不住到那儿去，因为我在路上得了病。”

“那也是真的，他的脸色苍白，就像病人一样。”

“只有我的同伴住到那儿去，”盖尔盖义紧接着说，“要是你的第一间房间是空着的，我马上付钱。”

听到“付钱”这个字，奥拉赫人的惊奇消失了。

乐意地给骑马的人们开了大门。

“参加婚礼我们没有迟到吗？”

“麦克切依问。”

“怎么迟到了呢？”

漂亮的少爷们！

“奥拉赫人回答他们说，‘或者你们不知道是在后天举行婚礼？’”

当两个年轻人独自留在房间里的时候，盖尔盖义懊恼地看着麦克切依。

“我们来晚了。”

“我也这样想。”

盖尔盖义在一张麦秆做的破旧的椅子上坐下来，无主意地直着眼睛愣着。

麦克切依站在窗户前，凝视着开始发绿的丁香花树。

“我想，最好我们回去，”麦克切依终于开口说，转过身来，“少一个梦，多一个经验。”

盖尔盖义站起来：“不，这种终生幸福的事，我可不轻易放弃。”

一天的时间很长，我想，我留在这里，你到庄园去，混在客人们中间。

“要是有人寻问呢？”

“难道不邀请蔡才易么？”

最主要的是你跟姑娘见面，你要知道她是不是按照自己的心意选择了富列什？

但这不可能！

不可能！

不可能！

“那好吧！”

我去庄园，如果他们接待我们的话，我跟马季一起住进去。

“你就说是蔡才易请的。”

终于还是你救了老人的性命。

“那一定去。”

我也这么想，不管以什么样的面孔接待我，最终还是住宿在庄园，并且找姑娘说话。

要是可能，就在今天；要是不行，就等到明天。

但是你不能用什么方法跟我一起去？

就像是我的学徒。

“不，假若姑娘说是被逼的，那最好是谁也不知道我在这里。”

<<爱盖尔之星>>

” “那我就打富列什的耳光！

” “在没跟姑娘说到话之前，你先什么也别做。

说了话后你赶紧回来，那时我们再看吧！

.....” 奥拉赫妇人给盖尔盖义铺了软软的床，又送来药和湿手巾。

可是，当然是“病人”也没睡下，也没喝用草药花做的药汤，湿手巾也没有放在额头上，只是在房间里来回地踱着脚步，用拳头在空中挥打。

麦克切依清早回来了，他看到盖尔盖义坐在桌子旁边，在他前面燃着油灯，头枕在两只胳膊上，伏在桌子上小睡。

“你为什么没睡下？

” “我以为我不会睡着。

” “我跟姑娘说了话，你猜对了：她不是从心里愿意嫁给富列什。

”

<<爱盖尔之星>>

版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问:<http://www.tushu007.com>